



Prot. n. 83150

Catania, 27.01.2026

Oggetto: Avviso di MOBILITÀ VOLONTARIA ai sensi dell'art. 30 del d.lgs. n. 165/2001, dell'art. 57 del C.C.N.L. del 16.10.2008 relativo al personale del comparto Università per il quadriennio normativo 2006-2009 e dell'art. 1, comma 16, del C.C.N.L. del 18.01.2024 relativo al personale del comparto Istruzione e Ricerca - Periodo 2019-2021, per la copertura di n. 2 posti a tempo indeterminato di Collaboratore/Collaboratrice ed Esperto/a Linguistico/a (C.E.L.) di madrelingua inglese, per le esigenze dell'Università degli Studi di Catania.

Al fine di favorire l'attuazione del passaggio diretto di personale tra amministrazioni diverse mediante mobilità di comparto, come previsto dalle disposizioni indicate in oggetto, si comunica che presso questo Ateneo sono disponibili, per trasferimento, n. **2 posti a tempo indeterminato di Collaboratore/Collaboratrice ed Esperto/a Linguistico/a (C.E.L.) di madrelingua inglese, per un impegno orario annuo minimo di 500 ore.**

Possono partecipare alla presente procedura di mobilità i/le dipendenti di una Amministrazione del Comparto "Istruzione e Ricerca" (ex Comparto "Università"), in servizio a tempo indeterminato quale Collaboratore/Collaboratrice ed Esperto/a Linguistico/a (CEL) per la lingua *inglese*, ai sensi dell'art. 91 del CCNL relativo al personale del comparto Istruzione e Ricerca, sezione Università, sottoscritto in data 18 gennaio 2024, triennio 2019-2021, e che siano in possesso dei seguenti ulteriori requisiti:

- a) essere di madrelingua *inglese*;
- b) essere in possesso di laurea o titolo universitario straniero adeguato alle funzioni da svolgere, conseguiti al termine di un corso legale di studi di **durata almeno triennale**;
- c) essere in possesso di idonea qualificazione e competenza derivante da esperienza in attività formative, didattiche e di insegnamento della lingua *inglese*, maturata presso università italiane o estere, di durata **non inferiore a 12 mesi, anche non continuativi**.
- d) essere in possesso delle **conoscenze, competenze e capacità professionali** relativi alle posizioni da ricoprire, di seguito elencate:

CONOSCENZE, COMPETENZE E CAPACITÀ

- ottima conoscenza della lingua *inglese* e competenza nei suoi usi orali e scritti;
- conoscenza scientifica delle forme e delle strutture della lingua *inglese*;
- conoscenza dei materiali disponibili per la didattica delle lingue e in particolare della lingua *inglese*;
- conoscenza della didattica e della valutazione dell'apprendimento della lingua *inglese*;
- conoscenze riguardanti l'uso della tecnologia nella glottodidattica;

- conoscenze informatiche di software per la creazione di materiali on-line per didattica e accertamento linguistico;
- approfondita conoscenza di approcci innovativi nell'insegnamento delle lingue straniere, di sviluppo delle abilità linguistiche, di nozioni tecniche di glottodidattica e delle tecniche di didattica in classe, di costruzione di percorsi didattici anche in modalità blended e di materiali didattici riferiti alla lingua *inglese*;
- conoscenza delle applicazioni informatiche più diffuse per l'insegnamento delle lingue straniere;
- adeguata conoscenza della lingua italiana per le necessità funzionali legate all'attività;
- adeguata competenza a supportare il docente nell'attività didattica della lingua;
- ottima capacità di utilizzo delle nuove tecniche necessarie alla creazione di materiali di apprendimento on-line;
- esperienza in attività didattico-formative e di supporto all'apprendimento della lingua *inglese* attinenti alle attività proprie della figura professionale richiesta, maturata nelle Università, nelle scuole o in enti di formazione professionale legalmente riconosciuti;
- titoli accademici e formativi pertinenti all'attività di collaboratore/collaboratrice ed esperto/a linguistico/a di lingua *inglese*;
- conoscenza della legislazione universitaria nazionale, dello Statuto e dei principali regolamenti dell'Università degli Studi di Catania;
- conoscenza dell'uso delle apparecchiature e delle applicazioni informatiche più diffuse.

Le **conoscenze, competenze e capacità** sopradescritte sono richieste ai fini dello svolgimento delle funzioni e attività, di seguito indicate:

FUNZIONI E ATTIVITÀ

- collaborazione all'apprendimento della lingua *inglese* rivolta agli/alle studenti/studentesse dell'Ateneo, in modalità in presenza, on-line o mista e relativa elaborazione di materiale, sulla base della programmazione del Centro Linguistico di Ateneo (CLA);
- collaborazione alla didattica volta ad agevolare l'apprendimento della lingua *inglese* e alle attività connesse al funzionamento dei laboratori linguistici;
- esercitazioni, conversazioni e assistenza rivolte a studenti/studentesse (inclusi dottorandi/e e specializzandi/e), docenti e personale tecnico-amministrativo e in genere volte a soddisfare esigenze legate alle attività di formazione linguistica;
- collaborazione alla creazione, somministrazione e correzione di prove e test di profitto, in itinere, di fine corso e di idoneità;
- assistenza in sede di verifiche e di esami;
- attività di collaborazione alla traduzione e revisione di testi per le esigenze dell'Ateneo, ove compatibile con il supporto all'attività didattica.

Per la partecipazione alla procedura di mobilità di cui al presente avviso è altresì richiesto il possesso del **nulla osta incondizionato** al trasferimento, rilasciato dall'Amministrazione di appartenenza, **unicamente in presenza di una delle seguenti ipotesi previste dall'art. 30, comma 1, del d.lgs. n. 165/2001 e ss.mm.ii.:**

- 1) il/la candidato/a ricopra una posizione dichiarata motivatamente infungibile dall'Amministrazione di appartenenza,
- 2) il/la candidato/a sia stato/a assunto/a a tempo indeterminato, presso l'Amministrazione di appartenenza, da meno di tre anni,

3) qualora la mobilità determini, presso l'Amministrazione di appartenenza, una carenza di organico superiore al 20% nella qualifica corrispondente a quella del/la candidato/a richiedente.

È onere del/la candidato/a accertare preventivamente, presso l'Amministrazione di appartenenza, se sussista una delle fattispecie di cui ai punti che precedono e presentare, unitamente alla domanda, eventuale nulla osta ovvero dichiarare, sotto la propria responsabilità, che lo stesso non sia necessario.

Ove necessario, il nulla osta non deve essere di data anteriore a **sei mesi** decorrenti dal termine di scadenza del presente avviso di mobilità.

La domanda di partecipazione alla procedura di mobilità dovrà essere presentata esclusivamente per via telematica, utilizzando la Piattaforma unica di reclutamento "InPA" (www.InPA.gov.it.).

Per partecipare alla procedura di mobilità è necessario:

1. accedere al portale InPA.gov.it, tramite SPID o CIE (Carta di Identità elettronica) o CNS (Carta nazionale dei servizi);
2. inserire le proprie informazioni curriculari nelle sezioni specifiche.

La procedura di compilazione e l'invio informatico della domanda dovranno essere completati entro, e non oltre, le ore 12.00 (ora italiana) di giorno 10/03/2026, data di scadenza del presente avviso.

Allo scadere del termine utile per la presentazione, il sistema non consentirà più di inoltrare una domanda non perfezionata o in corso di invio. Pertanto, è consigliabile non procedere alla presentazione della domanda a ridosso della suddetta scadenza.

In caso di necessità, entro il termine utile per la presentazione (ore 12.00 del 10/03/2026), è possibile ritirare una domanda, già inviata, e presentarne una nuova. In questo caso, il/la candidato/a è tenuto/a a darne tempestiva comunicazione a questa Amministrazione all'indirizzo di posta elettronica ufficio.concorsipta@unict.it. In assenza di tale comunicazione, sarà presa in considerazione l'ultima candidatura utilmente acquisita.

Non verranno prese in considerazione domande trasmesse in forma diversa da quella sopra descritta.

A pena di esclusione, il/la candidato/a deve dichiarare nella domanda, sotto la propria responsabilità, ai sensi del d.P.R. n. 445/2000 e ss.mm.ii., di essere in possesso dei requisiti richiesti per la partecipazione alla presente procedura di mobilità.

I titoli ed i requisiti di accesso alla procedura di mobilità devono essere posseduti e dichiarati alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di partecipazione.

Durante l'invio on-line della domanda sul Portale InPA, verrà richiesto di allegare (da inserire nell'apposita sezione "Allegati"), **a pena di esclusione** dalla procedura di cui al presente avviso, il **nulla osta incondizionato al trasferimento**, rilasciato dalla Amministrazione di appartenenza, **se ricorra una delle ipotesi previste dall'art. 30, comma 1, del d.lgs. n. 165/2001 e ss.mm.i.**

Questa Amministrazione effettuerà, in via preliminare, un controllo delle istanze pervenute, al fine di verificarne la regolarità formale e il possesso dei requisiti richiesti, riservandosi, pertanto, la facoltà di escludere d'ufficio i/le candidati/e che non siano in possesso dei requisiti formali indicati dal presente avviso.

Saranno esclusi/e d'ufficio dalla procedura di mobilità:

- i/le candidati/e che non siano in possesso dei requisiti indicati nel presente avviso di mobilità;
- i/le candidati/e la cui domanda di partecipazione sia stata presentata oltre il termine di scadenza previsto dal presente avviso ovvero non attenendosi alle modalità indicate per la compilazione e presentazione *on-line*;
- i/le candidati/e che, sussistendo una delle **ipotesi di cui all'art. 30, comma 1, del d.lgs. n. 165/2001 e ss.mm.ii.**, non abbiano allegato alla domanda, entro il termine di scadenza, il **nulla osta preventivo e incondizionato** al trasferimento, rilasciato dall'Amministrazione di appartenenza.

L'esclusione d'ufficio dalla procedura di mobilità per difetto dei requisiti formali di cui ai punti precedenti sarà disposta, con provvedimento motivato, dal Direttore Generale.

La valutazione delle istanze ammesse alla procedura sarà condotta da esperti/esperte e avverrà attraverso l'analisi dei *curriculum vitae* presentati dai/dalle candidati/e e un eventuale colloquio, con l'obiettivo di verificare il grado di possesso delle conoscenze, competenze e capacità richieste per il profilo da coprire, anche in termini di attitudini e motivazioni.

Gli/Le esperti/e saranno individuati/e con disposizione del Direttore Generale, nel rispetto della parità di genere e delle vigenti disposizioni normative, e potranno tenere le proprie riunioni anche in forma telematica.

L'ammissione al colloquio sarà decisa dagli/dalle esperti/esperte, sulla base del *curriculum vitae*; pertanto, è possibile che non tutti/e i/le candidati/e vengano convocati per il colloquio.

Attraverso il colloquio saranno approfondite le conoscenze, le competenze e le capacità richieste, le attitudini specifiche e le motivazioni, in relazione alle esigenze organizzative e di servizio.

Il giorno, l'ora e il luogo di svolgimento del colloquio saranno comunicati ai/alle singoli/e candidati/e individuati/e all'indirizzo di posta elettronica indicato nella domanda.

La mancata presentazione al colloquio verrà considerata come rinuncia alla partecipazione alla presente procedura di mobilità.

L'esito della procedura di mobilità sarà pubblicato sul Portale InPa, all'Albo di Ateneo (<http://albo.unict.it/>), nonché sul sito internet istituzionale <https://www.unict.it>, nella sezione "Bandi, gare e concorsi".

La suddetta pubblicazione ha valore di notifica a tutti gli effetti, pertanto non si darà luogo a ulteriori comunicazioni ai/alle singoli/e candidati/e.

Si fa presente che contestualmente alla presente procedura, questa Amministrazione ha attivato anche la procedura di mobilità prevista dall'art. 34-bis del d.lgs. n.165/2001 e ss.mm.ii.

Pertanto, alla procedura di mobilità di cui al presente avviso verrà data attuazione solamente se la procedura di mobilità di cui alla suddetta norma, si concluderà con esito negativo.

Ai sensi delle prescrizioni normative vigenti in materia, il trattamento dei dati personali forniti per la partecipazione alla procedura di mobilità o comunque acquisiti a tal fine dall'Università degli Studi di Catania è finalizzato esclusivamente all'espletamento della stessa e all'eventuale procedimento di assunzione in servizio e sarà curato presso l'Ateneo, anche con strumenti informatici, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le suddette finalità, anche nel caso di eventuale comunicazione a terzi. Ai/Alle candidati/e sono riconosciuti i diritti di cui agli artt. 15 e

ss. del Regolamento (UE) 2016/679, in particolare il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica, la cancellazione, la limitazione del trattamento, nonché di opporsi al loro trattamento. Il titolare del trattamento dei dati è l'Università degli Studi di Catania (sede legale: piazza Università n. 2, 95131 CATANIA; e-mail: rettorato@unict.it; PEC: protocollo@pec.unict.it). I dati di contatto della Responsabile della protezione dei dati personali sono: e-mail rpd@unict.it, PEC rpd@pec.unict.it.

Per quanto non espressamente previsto dal presente bando, valgono, sempreché applicabili, le disposizioni in materia di concorsi.

Ai sensi della legge 7 agosto 1990 n. 241, e successive modifiche e integrazioni, responsabile del procedimento di cui al presente avviso è la Dott.ssa Agata Fiumara - Area Risorse Umane - tel. 095.7307755/750 - indirizzo di posta elettronica: agata.fiumara1@unict.it.

IL DIRETTORE GENERALE
Dott. Rosario Corrado Spinella